

Izhaja vsak dan, tudi ob nedeljah in praznikih, ob 5 zjutraj.

Uredništvo: Ulica Sv. Frančiška Asiškega št. 20, I. nadst. — Vsi dopisi naj se pošiljajo uredništvu lista. Ne frankirana pisma se ne sprejemajo in rokoplaj se ne vračajo.

Izdajatelj in odgovorni urednik Stefan Godina. Lastnik konsorski lista „Edinosti“ — Tisk. tiskarna „Edinosti“, vpisane družbe z omejenim poročilom v Trstu, ulica Sv. Frančiška Asiškega št. 20. Telefon uredništva in uprave št. 11-57.

Naročnina znaša: Za celo leto . . . . . K 24.— Za pol leta . . . . . 12.— Za tri mesece . . . . . 6.— Za nedeljske izdaje za celo leto . . . . . 5.50 za pol leta . . . . . 2.50

Pregled najnovejših dogodkov.

Ruka bojišča. — Skrajno sredi boji na vsej severovzhodni fronti. V Bukovini množični ruski napadi odbiti. Ob dolnji Stripi so se naši po srditi borbi umaknili čez reko. Severozapadno Tarnopola ruski napadi odbiti. V volnjskim trdnjavskim trikotu Rusi prodri preko Lucka. Pri Kolkih in severozapadno Czarorijskega ruski poizkusi, da bi prestopili Str, preprečeni.

Italijanska bojišča. — Laški napadi med Adizo in Brento zavrnjeni. Novih ujetnikov 1600 mož, med njimi 25 častnikov. Naš uspeh pred tolimskim predmostjem. Zajeti 80 mož, med njimi 5 častnikov, in ena strojna puška.

Zapadna bojišča. — Vzhodno Moze Nemci vrgli Francoze iz več postojank. Zapadno utrdba Vaux Nemci vzeli poljsko utrdba in zajeli nad 500 mož in 22 strojnih pušk.

Balkanska bojišča. — V Albaniji ob dolnji Vojuši Italijanske patrulje razkropile. Turška bojišča. — Nič bistvenih izpremenb.

Naše uradno poročilo.

DUNAJ, 10. (Kor.) Uradno se razglasa: 10. junija 1916, opoldne.

Rusko bojišče. — V nasprotju z večerajšnjim dnevom so se večeraj zopet na vsej severovzhodni fronti uneli skrajno sredi boji. Med Okno in Dobronovcem smo na nekem mestu zavrnili osem in na nekem drugem mestu pet težkih napadov, pri čemer se je posebno odlikoval naš šlezjski lovski bataljon št. 16. Ob dolnji Stripi so močne ruske sile po srditi borbi porinile naše čete z vzhodnega nazaj na zapadni breg. Severozapadno Tarnopola smo odbili številne ruske sunke. V okoliščini Lucka se vrši boj zapadno Stri. Pri Kolkih in severozapadno Czarorijskega smo preprečili poizkuse Rusov, da bi prekorčili reko.

Italijansko bojišče. — Italijanske sunke proti več mestom na naši fronti med Adizo in Brento smo zavrnili. K doslej naštetim ujetnikom v napadnem obdobju jih je prišlo še nad 1600, med njimi 25 častnikov. Pred tolimskim predmostjem so naše čete po krepkem artiljerijskem učinkovanju razdejale ovrine in križala dela sovražne fronte in so se vrnile s tega podjetja z 80 ujetniki, med njimi 5 častniki, nadalje eno strojno puško in drugimi vojnimi plenom.

Jugovzhodno bojišče. — Ob dolnji Vojuši smo z ognjem razkropili italijanske patrulje. Namestnik načelnika generalnega štaba: pl. Höfer, fml.

Ruski parlamentarci v italijanskem glavnem stanu.

RIM, 8. (Kor.) Ruski parlamentarci so zapustili Rim, da v spremstvu ruskega veleposlanika posejto kralja in Cadorno v glavnem stanu.

Italijanska zbornica.

LUGANO, 9. (Kor.) Z ozirom na dogodke v večerajšnji zbornični seji (glej pod »Razne politične vesti«) se je kakih 40 poslancev raznih strank zedinilo po večurnem posvetovanju, da vlože formalen predlog za tajno sejo poslanske zbornice. Vlada najbrž pritrdi temu predlogu. »Corriere della Sera« meni, da bi zbornica z ozirom na narod in sovražnika morala biti zmernejša, dasiravno je upravičeno nezadovoljna. »Idea Nazionale« pravi, da Italija sploh nima več voditeljev. »Secolo« priznava, da je položaj ministristva zelo omajin, da se ne da spoznati, kako bi ga bilo zopet mogoče utrditi.

Italijanska vlada proti Črnigori.

DUNAJ, 9. (Kor.) Iz vojnega tiskovnega stana se poroča: Črnogorski metropo-

PODLISTEK

Soči (All' Isonzo).

Traduzione dallo sloveno.

(L' originale di questo poema, pubblicato già nell' anno 1879, è del poeta sloveno Simon Gregorčič, nato a Vrsko al piè del Monte Krn. — Si osserva che in isloveno i nomi dei fiumi sono di genere femminile.)

Stupenda sei delle Alpi biglia snella, gioconda nella natural beltade, quando i furori dell' oscur procella a te non turban la profondità, — stupenda sei delle Alpi figlia snella! E' viso il corso tuo, è brioso, sembra l' andar alpigiana bella, sei pura come l' aere montuoso, sei chiara come il canto vigoroso di montanara pastorella. — Stupenda sei delle Alpi figlia snella, Oh, che graziose son le onde, le onde tue verdi-azzurre: L' oscuro verde delle tue sponde, il limpido celeste delle alture si sono uniti nel tuo flutto; dalla beltà dei tuoi sere, —

lit Mitrofan in predsednik skupščine, Milo Dojić, ter več visokih vojaških dostojanstvenikov so se obrnili na veleposlanika Zedinjenih držav na Dunaju s prošnjo, da bi posredoval pri vladah četverostrane, da bi dovolile prevoz živin za civilno prebivalstvo v Črnigori iz skladišč črnogorske vlade v Solunu na krovu nevtralnega parnika v Bar. Italijanski minister zunanjih stvari je potom ameriškega veleposlanstva v Rimu obvestil ameriško poslaništvo na Dunaju, da italijanska vlada ne dovoljuje prevoza živin, ki so last Črnogore, v Bar.

Nemško uradno poročilo.

BEROLIN, 10. (Kor.) Wolfiov urad javlja: Veliki glavni stan, 10. junija 1916. Zapadno bojišče. — Na zapadnem bregu Moze se je učinkovito nadaljeval boj proti sovražnim baterijam in okopom. Vzhodno reke so naše čete nadaljevale napade. V hudih bojih smo vrgli sovražnika na grebenu jugovzhodno utrdba Douaumonta, v chapirskem gozdu in na Fuminskem robu iz več postojank. Zapadno utrdba Vaur so bavarski lovci in vzhodnopruska pehota naskočili močno sovražno poljsko utrdba, ki smo jo zavzeli s posadko še nad 500 mož in 22 strojnimi puškami. Skupno število od 8. junija dalje zajetih sovražnikov znaša 28 častnikov in nad 1500 mož. Na Hartmann-wellerkopfu je neka nemška patrulja ugrabila kot ujetnike iz sovražnega jarka več Francozov.

Vzhodno in balkansko bojišče. — Pri nemških četah se ni zgodilo nič pomembnega.

Vrhovno armadno vodstvo.

Pomorski boj.

LONDON, 9. (Kor.) Uradno se javlja: V četrtek zjutraj je imela angleška patrulja, sestojeca iz monitorjev in rušilcev torpedovk na višini Zeebrugge boj s sovražnimi rušilci torpedovk, ki so se po obstrreljanju z angleške strani vrnili v pristanišče. Na naši strani nič izgub in poškodb.

„Times“ o položaju.

LONDON, 9. (Kor.) »Times« pišejo: Pomorska bitka in tragedija Kitchenerjeve smrti bi ne smeli dolgo odvracati pozornosti od značajnega na suhem, ki postaja vedno pomembnejši. V teku so stvari sedaj, ki morejo v višji meri določevati nadaljni potek vojne. Ne moremo dovolj poudarjati razsežnosti boja, ki se bje sedaj pred Verdunom. Ta ogromni boj se bliža svojemu vrhuncu. Zasedajoči ga moramo z največjo pozornostjo. Članek omenja potem rusko ofenzivo in nadaljuje: Bolgarska gibanja v Macedoniji postajajo vedno sunljivejša. Misli se, da bi mir, ki sedaj razmeroma vlada na fronti, mogel trajati še dolgo. Končno pripominja list, da vojna v Mezopotamiji s padcem Kutelamare ni končana. Sedaj, ko je evfratska kotlina deloma plovna, se turška poročila o gibanjih pri Nasirije ne smejo prezirati. Angleška vlada mora poskrbeti kar najhitreje, da se ne obkoli tudi precej osamljena angleška garnizija v Nasirije.

Francoska zbornica.

PARIZ, 9. (Kor.) V začetku večerajšnje seje ste bili vloženi dve novi interpelaciji, ena o dogodkih pri Verdunu, druga, Maginotova, pa o sredstvih, ki jih misli uporabiti vlada, da zagotovi zmago. Obe interpelaciji se boste najbrž razpravljali v zvezi s Favrovo, v tajni seji vloženo interpelacijo 16. t. m.

PARIZ, 9. (Kor.) Kakor poroča »Petit Parisien«, se bo vojni odsek v eni prihodnjih sej bavil s predlogom posl. Sixte Quenina, da naj se duhovniki, ki so se doslej uporabljali kot sanitetno moštvo, uvrste v frontne čete. Abel Ferry je umek-

Però, orfanella, a te minaccia un uragano burrascoso: Dal mezzodi come feroce caccia verrà sui campi tuoi furioso; — ah! ah! quel giorno del nefasto orcano purtroppo non è più lontano! Sopra di te sarà un ciel lucente, intorno a te una grandine di piombo, di sangue pioggia, di lacrime un torrente, un' impetuosa pugna con folgore, con rombo! Risuoneran le armi orribilmente, di sangue tu mi correrai bollente: Dal nostro sangue tu sarai abbeverata, dal sangue del nemico intorbida! Allora ricordati, oh bel torrente, di ciò che il cuor ti prega ardente: Le acque che in grandi quantità tu nelle tue nubi serberai, che nelle alture, nelle vastità di tutte le pianure tu acquisterai, innanzi spingi con le onde, ingrossa e gonfia le acque tue profonde! Non chiuderti allor nell' alveo tuo schietto, sorpassa ardita e con vigore il letto, fa sì, che gli avidi di terra, gli stranieri, si sperdano nei fiotti tuoi profondi o fieri! H. V.

nil svojo demisijo kot poročevalec o interpelaciji zaradi dogodkov pri Verdunu, ki jo je podal zato, ker mu vojni ministristvo ni dalo na razpolago obljubljenih uradnih spisov.

Važne konference v Londonu.

AMSTERDAM, 9. (Kor.) Reuterjev urad poroča, da se bo vršila 9. t. m. zjutraj v Londonu važna konferenca, ki se je udeležijo Joffre, Cambon, Grey, Lloyd George in člani vojnega urada. Uradna brzojavka Reuterjevega urada javlja še, da so v London prispeli tudi Briand, Roque, Clementel in Denys Cochin, da konferirajo z angleško vlado in njenimi vojaškimi svetovalci.

S turških bojišč.

CARIGRAD, 9. (Agence Tel. Mill.) Glavni stan javlja: Iraška fronta. — Nič bistvenih izpremenb.

Kavkaška fronta. — Z desnega krila se ni poročalo nič dogodkov. V središču medsebojni pehotni ogenj. Na levem krilu je neki naš oddelek nenadno srdito napadel z ognjem sovražne čete, ki so se bavile z utrjevalnimi deli, jih pregnal iz njihovih postojank in jih zasedel. Z ostalih front ni dospela nobena pomembna vest.

Ententni pritisk na Grško.

BERN, 9. (Kor.) Kakor poroča »Le Nouvelliste« v Lyonu, je grškega pristaniškega poveljnika v Solunu nadomestil francoski mornariški častnik. Obenem se je odredila zaplemba vseh grških ladij v francoskih pristaniščih.

AMSTERDAM, 9. (Reuter. — Kor.) »Times« poročajo iz Aten, da zavezniki vzdrže svoje pomorske odredbe v kljub temu, da je grška vlada odredila odpustitve vojaštva.

Liebknecht obtožen vojnega izdajstva.

BEROLIN, 9. (Kor.) Kakor se javlja z gotovostjo, se je proti državnemu in deželnemu poslancu, odvetniku dr. Karlu Liebknechtu, ki se nahaja od 1. majnika v zaporu, na podlagi § 89. kaz. zak. dvignila obtožba zaradi poizkusega vojnega izdajstva. Razprava se bo najbrž v najbližjem času vršila pred berlinskimi poveljniškimi sodiščem na Lehrtski cesti.

Roosevelt predsednik kandidat.

CHICAGO, 9. (Kor.) Senator Fall bo popoldne na rednem zborovanju republikancev proglasil Roosevelta za predsedniškega kandidata.

Uvoz knjig v Rusijo prepovedan.

BEROLIN, 9. (Kor.) Kakor je sporočila ruska vlada poštnim ravnatelstvom nevtralnih držav, je uvoz kartoniranih in vezanih knjig v Rusijo prepovedan. Prepoved velja tudi za vojne ujetnike.

Položaj.

10. junija.

Ruska ofenziva je začela in znjo smo očitno vstopili v zelo zanimivo in važno fazo tega grandioznega boja med državami. Danes se bjejo tri velike bitke, katerih izid bo soodločen za potek in za konec te vojne: pri Verdunu, na italijanskem bojišču in na avstrijsko-ruskih frontah — besarabijski, gališki in volnjski. Na besarabijski fronti je imela ruska fronta pred nekoliko dnevi mal uspeh in je prisilila naše čete v umaknitev za par kilometrov. Ali hitro se je zaustavila ob silnem odporu naših čet in se ne more makniti dalje. To bi bil južni odsek fronte. — Srednji, vztočno od Stripe, zapadno od Tarnopola in Trembowle. Severni odsek je pri Patilovki med Kolkli in Olyko. Tu so bili te dni najsilnejši ruski navalji, iz-

vrševani z veliko premočjo; tudi s kavkaške fronte so pritegnili Rusi čet in artiljerije. Zato je naše vojskovodstvo odredilo umaknitev od Ikve do Lucka, ki se je izvršila v popolnem redu in so naše zadnje straže provzročile nasprotniku velike izgube. To nas ne sme ni najmanj impresionirati, ker se tu ponavljajo zgodovina minolega leta. Tudi lani, v mesecu septembru, je bilo naše vojskovodstvo prisiljeno v enako odredbo, a kako je prišlo pozneje, vemo vsi: sledile so siljane zmage našega orožja. Kakor lani so tudi sedaj naše čete zavzele trdne pozicije ob Styru. Tu so sedaj naši boji karakterizirani z odbijanjem ruskih navalov. Lanska umaknitev je bila le nevshečna epizoda — predhodnica poznejega napredovanja in zmog. Tako bo tudi letos. Na sploh bi opozorili naše, rekli bi: sovene, da tudi za najzmagoviteje vojske prihajajo nevshečni momenti, da pa hrabri boritelji in bistri vodje kmalu izpreminjajo ves položaj.

uverjeni smo, da se ponove tudi naši lanski uspehi in da se ruska ofenziva zruši kakor se je lani.

Na italijanskem bojišču pridobiva avstro-ogrška ofenziva stalno na prostoru. Vidna priča o naših uspehih je stalno naraščajoče število italijanskih ujetnikov. — Najpomembnejši zadnji čin je zavzetje Monte Meretta. Skeptiki so se bali, da naša ofenziva po prvih sijajnih sunkih upade. No, dogodki pričajo, da temu ni tako, da ni nič izgubila na svoji moči.

Z francoskega bojišča ni od zavzetja (v drugič) utrdba Vaux poročil o posebnih dogodkih. Le na sploh poročajo vesti, da se veliki boj pri Verdunu razvija stalno ugodno za Nemce. Boj za to veliko trdnjavo je sicer daljši in trdovratnejši, nego se je s prvga mislilo na sploh, toda nemško vojskovodstvo je popolnoma uverjeno, da doseže tudi ta veliki cilj. Splošna sodba je, da s padom Verduna pade tudi odločitev v francosko-nemški borbi.

Ko se torej na treh bojiščih bjejo krvavi boji, je prišlo razmerje med entento in Grško v akuten stadij. Prva pritiska silno na poslednjo in žuga baje že s prekinjenjem diplomatskih odnošajev. Ententa opravičuje svoj pritisk pretvezno z dejstvom, da je Grška prepusila nekaj svojega ozemlja bolgarskim četam. V resnici pa jej gre menda za to, da izvede popolno blokado grških obrežij, da torej Grško — izstrada in jo popolnoma uklone svoji volji: da si jo zaslužni. Ni dvomiti sicer, da se mišljenje odločilnih faktorjev v Grški z ogorčenjem upira temu nasilju, temu gaženju grške neodvisnosti in suverenosti pravice; ali mi smo večkrat naglašali okolnosti, vsled katerih je grška vlada v najtežavnejem položaju nasproti ententi. Zato bomo z največjo napetostjo pričakovali, kako razrešitev prinesejo morada že bližnji dnevi. Položaj Grške je v sedanjem evropskem konfliktu naravnost tragičen: razum in pamet kažeta v pravo smer, ali — noga je zvezana in ne more na pot.

Množe se znamenja, da je za ureditev narodnih razmer po vojni potrebno, da posamezni narodi edinstveno določijo in zastopajo svoje bistvene narodopolitične zahteve. Za državo, ki so ji narodi naravna podlaga, je življenjskega pomena, da se njihovo razmerje med seboj in napram njej uredi pravično in trajno. Da se to prej in sigurno doseže, morajo zahteve posameznih udeležencev, narodov, priti do jasnega in edinstvenega, ne strankarski pobarvanega ali razdvojenega izraza. Za narode, ki se hočejo v okviru države razvijati in po vojni posvetiti plodnosnemu delu, obnovitvi uničenih dobrin in svoji lastni preporoditvi, je, ravnatoko

Treba je!

Množe se znamenja, da je za ureditev narodnih razmer po vojni potrebno, da posamezni narodi edinstveno določijo in zastopajo svoje bistvene narodopolitične zahteve.

Za državo, ki so ji narodi naravna podlaga, je življenjskega pomena, da se njihovo razmerje med seboj in napram njej uredi pravično in trajno. Da se to prej in sigurno doseže, morajo zahteve posameznih udeležencev, narodov, priti do jasnega in edinstvenega, ne strankarski pobarvanega ali razdvojenega izraza. Za narode, ki se hočejo v okviru države razvijati in po vojni posvetiti plodnosnemu delu, obnovitvi uničenih dobrin in svoji lastni preporoditvi, je, ravnatoko

V delavnico tvojo sem zrl...

Iz »zakulisnega življenja naše mladine.

»Kaj misliš, Draga, bo zdaj dobro?« — Tja k oknu v solčno luč stopi temnolaska. Bela haljica s plahutastimi rokavi, spodaj je nezarobljena in sega do gležnjev. Krog pasu je prišita kita rožnorednih papirnatih cvetk. »I, seveda bo dobro — ne bodi no sitna, saj vidiš, koliko imam dela — še rokavov nisem všila!« — oglasi se tovarišica tam ob ropotajočem šivalnem stroju. »Ej, Nada, saj si lepa!« — — — Temnolaski pred oknom švigne kri v lica — — — dvajsetero tovarišic po vseh klopeh se s smehom okrene k nji. »Najlepša vila boš, Nada!« — kriči dekletce tam v prvi klopi, mahaje s škarnjami in rožnatim papirjem. »Kralj palčkov se bo zaljubil v tebe, namesto v »Anico« — — — modruje tovarišica pri vratih, sklanjaje se nad malin fantičem in pomerjaje mu na glavo lasuljo in zlato krono. »Tam pri tabli gori na odru zašusti svil-

Posamezne številke »Edinosti« se prodajajo po 6 vinarjev, zastarele številke po 10 vinarjev. Oglasi se računajo na milimetre v širokosti eng kolona. Cene: Oglasi trgovcev in obrtnikov . . . . . mm po 10 vln. Osmrtnice, zahvale, poslanice, oglasi denarnih zavodov . . . . . mm po 20 vln. Oglasi v tekstu lista do pet vrst . . . . . K 20.— vsaka nadaljna vrsta . . . . . 2.— Mali oglasi po 4 vinarje beseda, najmanj pa 40 vinarjev.

Oglase sprejema inseratni oddelek »Edinosti«. Naročnina in reklamacije se pošiljajo u pravi lista. Plačuje se izključno le upravi »Edinosti«. — Plača in toži se v Trstu. Uprava in inseratni oddelek se nahajata v ulici Sv. Frančiška Asiškega št. 20. — Polnolastni račun št. 841.652.

kot za državo, pravična in trajna ureditev narodnih razmer se bolj kot prej življenjska potreba. Kakor državna skupna korist, tako jim torej tudi nagon samohrane veleva, da pri predstoječi ureditvi dosežejo, kar jim gre, z edinstvenim in krepkim nastopom. Nemci, Čehi, Poljaki, dalmatinski Hrvatje so to spoznanje že prestavili v dejanje, v različnih oblikah, po svojih posebnih razmerah, a z enakim smotrom. Sklepajo se skupni programi, ustvarjajo skupne nadstrankarske ali vsaj medstrankarske organizacije. Opominji, naj sledimo tem zgledom, se oglašajo tudi med nami.

A bolj kot zgledi drugih narodov, ki so močnejši in imajo ugodnejše življenjske pogoje, mora nas Slovence spoznanje našega lastnega položaja siliti v to, da storimo, kar je treba. Treba je, da izrečemo sebi in drugim, — res, ne privrkat v svoji žalostni zgodovini, a v tako usodepolnem trenutku še nikdar — kaj je ono, brez česar ne moremo v tej državi živeti in se razvijati kot narod poleg drugih narodov, in treba je edinstveno in energično nastopiti za ta določeni, edinstveni narodni program.

Če sme naš mali narod zaupati, da prejme od zmagoslavne države plačilo za zvestobo in junaštvo, za žrtve in trpljenje, — vendar ne prestane, ne zdrži brez zaupanja v samega sebe, ki bi mu moralo usehniti, če ne bi njegovi voditelji našli sedaj volje in moči za skupno delo v obrambo onega, kar je res skupno vsemu narodu.

O obliki in obsegu tega skupnega dela ni govoriti tukaj. To se more določiti samo v zaupnem ustnem posvetovanju. Glavno je, da pride do takšnega posvetovanja, katero že predpostavlja ugodno razpoložnje za skupno akcijo in ne more ostati brez sadu. Morda ni škodilo, da do tega ni prišlo prej, na primer pred enim letom. Ko se sedaj bolj določno kot takrat pojavljajo v programih in v drugih še bolj tehničnih prikaznih tendence, ki bi lahko vznemirale, je toliko bolj dolžnost političnih voditeljev, da samo to, kar je skupno, postavljajo v središče realne politike. Takšna, nad vsakdanji strankarski razpor se dvigajoča politika, ki bi nasprotjala, ne da bi jih izključevala, podrejala skupnim koristim in ciljem, pomore narodu v težkih dneih in ga, njemu in širsi domovini enako v korist, postavi končno na ono mesto, katero mu gre po njegovih bogatih naravnih darovih in po njegovih zaslugah.

S pravico, ki jo nam tržaškimi Slovencem daje ljubezen do skupne slovenske stvari in jo podpira tudi zavest, da smo tej stvari po svojih skromnih silah zvesto in ne brez uspeha služili, držec se gesla: »v edinosti je moč«, se obračamo k svojem središču, beli Ljubljani, z gorečo željo, da bi nam od tam prišel poziv k skupnemu delu za ono, kar je vsemu narodu skupno.

Dr. Josip Wilfan.

## Grofa Andrassyja — zmote.

Od nekaj že je pri prvih Madjarov priljubljen običaj, da hodijo v inozemstvo prireditelj predavanja o političnih razmerah na Ogrskem in v Avstro-Ogrski sploh. Na takih predavanjih govore radi o svobodi, o ustavnih pravicah, o enakosti državljanov, ali končno jim beseda izzveneva v trditve, da na Ogrskem je en sam političen narod in ta je — madjarski.

Tako je bil šel nedavno grof Julij Andrassy v Monakovo, kjer je poučil Bavorce, da na Ogrskem morejo gospodovati le Madjari, a v Avstriji Nemci!

Brnski »Hlas« mu odgovarja:

Ne prihaja nam na misel, da bi popravljali vse zmote grofa Andrassyja. Tem manj bi se hoteli prerekati z njim v vrlih vojska poedinih narodov monarhije. Te so ocenili v prvi vrsti poklicani možje in njihove sodbe so merodajne za nas in vso državo. Opozorjamo le na to: gospod grof naj bi prečital članek »od poklicane strani« v »Neue Freie Presse«, v katerem se opisuje stvarno in resnično, koliko je storil naš in koliko ogrski del države za rešitev vse države proti sovražniku. Ta članek zadošča, da bo gospod grof skromnejši in da ne bo zasedal sodnega stola o narodih habsburške monarhije. Če gospod grof meni, da ta monarhija traja še le 149 let, potem umejemo to; toda ne dajamo mu prav, ker se lahko mirno oziramo v daljnjo minolost. Že v bitki pri Mohaču l. 1526. so vojaki iz naših dežel branili Ogrsko za dinastijo, a zadnjikrat so to storili leta 1849. Monarhija je neoporečno obstajala že od leta 1526. in Ogrska je bila nje neoporečen del, ki so jo Nemci in Čehi branili pred turško invazijo in jo tudi ohranili za dinastijo. Tu je torej vsako prerakanje odvisno, ker zgodovina je — zgodovina!

Grof Andrassy načelnja tudi bolesten problem narodnosti. Videti je, da ne umeva časa. Mirno moremo reči, da ni bil dualizem, ampak, da so bile zvestoba vseh narodov do dinastije, ljubezen do domovine in pa zavest da je le na zunanjo moč Avstrija obrambni jez svojim enakovrednim narodom, ki so začle in vzbujele hrabrost, srčnost in vztrajnost naše vojske. Grof Andrassy si pač mti ne more predstavljati, kako ovirajoče posega v narodno spravo, ki je avtomatično nastopila, ko je bila država ogrožena, ako govori kar naravnost: »Na Ogrskem morejo gospodovati le Madjari, v Avstriji pa Nemci!« Oporeka sicer, da ne deli narodov v narode prve in druge vrste, in skuša ostrijo svoje dualistične vladne formule ublažiti s trditvijo, »da na Ogrskem ni nobenega drugega političnega naroda razun madjarskega.« Tak etnološki nesmisel je grof Andrassy prvi izrekel. Saj je vendar razlika med »ogrskim« in »madjarskim«. Gotovo je ogrskih Nemcev, Andrassy pa napravlja iz njih »madjarske Nemce«! Ali ekzistira »bela črna«? Grof Tisza pozna ogrske narodnosti in je med vojno pogodil marsikako lepo in vzpodbujevalno besedo o njih; pripoznal je njihovo pravico do šol in do razvoja njihove narodne kulture in njihovega posebnega značaja. Grof Andrassy se kot minister ni mogel postaviti na tako stališče in se ne more tudi danes. Tem manj opravičen je v posezanje v komplicirane narodne razmere naše državne polovice in zavarujemo se proti temu najodločnejše.

## Organizacija oskrbnic vojnih sirot.

Vsled inicijative in pod predsedstvom Nj. ekselence, gospe baronice Lucy Fries-Skene se je ustanovila, kakor že objavljeno, organizacija oskrbnic za vojne sirote. Zahteva že čut hvaležnosti, da se zavzamemo za sirote onih, kateri so žrtvovali največje bogastvo na svetu, svoje življenje, na oltar domovine. Prepričani smo, da se ne bo nobena prijaviteljica dam ustrašila morebitnih težav in neprilik. Stvar ni bogve kako težavna. Katera ima količkaj praktičnega smisla in vaje z otroki, in te lastnosti imajo naše slovenske oskrbnice gotovo v obilni meri, ji gotovo ne bo delala poverjena ji naloga bogsigaveti kakšnih težoč.

Delo obstoji v tem, da oskrbnica vsaj dvakrat mesečno obišče svoje varovance ter se osebno prepriča, da-li so dovolj preskrbljeni s hrano, oblačilom, ali izpolnjuje svoje dolžnosti in redno zahajajo v šolo in ali niso podvrženi kakšnim slabim vplivom. Pri tej priliki naj se poizkuša vplivati izobraževalno s prijaznimi besedami toliko na deco, kolikor na mater ali one, ki so sprejeli deco, ako je popolnoma osirotela, v svojo oskrbo. Varovanci in njih matere oziroma varuhinje naj vidijo v oskrbnici prijateljski naklonjeno pokroviteljico, katera poizkuša kolikor možno popolniti vrzel, ki jo je povzročila vojna vihara.

Oskrbnica naj si vse pomanjklivosti zabeleži v beležnico, katero dobi, ko se uredi poslovanje. Dotično zabeležko naj odda bodisi osebno, kar je najprimernejše, ali potom pošte v društveni urad (ulica S. Lazzaro št. 14, I. nad.) Stroškov pri tem delovanju nimajo oskrbnice nikakršnih, kajti vsi izdatki grede na račun organizacije.

Podpore sirotam bodo obstojale, po potrebi, deloma v oblačilih in obuvalih, deloma v živežu in šolskih potrebščinah. Denar se bo izročal le v najsrajnejšem slučaju. Naše oskrbnice, katere so pripravljene prevzeti to človekoljubno in domoljubno nalogo, se kmalu vžive vanje in se ji ne bodo odtegovali. To nado je tudi izrekla naša gospa predsednica. Nasprotno se nadejamo, da bodo marljivo vsrle svoje delo ter skušale dobiti novih oskrbnic in novih udinj, da se redni dohodki kolikor mogoče pomnože in da bomo lahko izdatno podpirali naše vojne sirote ter tako izkazovali hvaležnost in ljubav do naših padlih junakov.

Ker pa nekatere oskrbnice muči bojazan, da ne bi mogoče slišale kakšnih neprijetnih ali celo sirovih opazk, češ, kaj se vmešavajo v poslovanje mater ali varuhinj vojnih sirot, jim bodi tem potom povedano, da so dolžne vsak tak slučaj naznaniti odboru, kateri potem ukrene potrebno. Dotičnica dobi primeren ukor in ob ponovitvi enakega slučaja se ji odtegne vsaka podpora. Prepričani pa smo, da bodo naše gospodinje in matere znale primerno ceniti trud in požrtvovalnost naših oskrbnic ter da ne bodo nikakor nastopale nesposodno proti njim. Dolžne so to storiti za svojo deco in spomin blagopokojnega soproga in očeta svoje dece. Zato le pogumno in brez strahu na delo in s tem dokazljivo, da smo vredne vrstnice naših padlih junakov ter da se ne strašimo truda in skrbi v oskrbovanju njihove dece.

Oskrbovanja in podpore bodo deležne tudi prav potrebne družine naših se borečih ali bojnih junakov, zlasti kjer so otroci izgubili mater. Naj jim bo to v majhno odškodnino in olajšavo za vse njihovo trpljenje in napore. Zavest, da ni njihova deca zapuščena, naj jim blazi trudopomo vojno življenje. Oskrbnice prosimo, da čim prej izročijo ali osebno ali po pošti svoje pristopne izjave, da se poslovanje uredi kolikor mogoče hitro. Na pristopni izjavi naj prečrtajo, česar ne sprejmejo, in spodaj naj napišejo svoj natančni naslov. Vsaka oskrbnica mora biti redna članica. Članarina znaša najmanj 3 K letno, a se prispeva lahko s poljubnim večjim zneskom. Ko se prijavi vse oskrbnice, se začne poslovanje. Zato je nujno potrebno, da se ima seznam vseh oskrbnic, da se razdeli nadzorovanje sirot. Pri tem razdeljevanju se bo oziralo v prvi vrsti na to, da se poveri oskrbnicam nadzorstvo sirot, ki bivajo, kolikor mogoče, v njihovi bližini, da se takim oskrbnicam olajša delovanje, o katerem želimo, da bi prineslo sirotam in vsem skupaj dobrodelnega sadu. A. S.

Prosimo slovenskih, hrvatskih in čeških knjig za naše ranjene in bojne junake ter za one v okoliš. Pošleto naj se v Narodni dom.

## Ženska podružnica CMD v Trstu.

XXIX. občni zbor ženske podružnice CMD v Trstu se je vršil v soboto, 27. majnika t. l., s sledečim dnevnim redom: Nagovor predsednice, poročilo tajnice, poročilo blagajničarke, vojitev novega odbora, razni predlogi in želje.

### Nagovor predsednice.

Častite družabnice! Bodite mi prisrčno pozdravljene ter sprejmite zahvalo za svojo udeležbo. Pred letom dni smo se sestale ob enakih prilikah in tedaj sem izrekla željo, da bi se o priliki prihodnjega občnega zbora sestale v boljših razmerah. Toda žal! »Vremena nam še vedno niso se zjasnila«, še vedno »vihar sovražen svet pretresa«, še vedno stojte tam na bojnih poljanah naši junaki na braniku domovine. Oni nam tam branijo naša sveta tla, branijo, da se ne polasti pohlepni naš dedni sovražnik naših domov, našega imetja, a tu smo me, je Družba sv. Cirila in Metoda, ki brani in varuje njihovo deco.

Ne bom Vam na dolgo in široko razkladala pomena in dolžnosti naše CMD, naše ženske podružnice. Omeniti hočem le, da je v tem hudem letu ženska podružnica napela vse svoje moči, da zadosti svoji nalogi. In smem reči, ne da bi grešila s samohvalo, da je naša podružnica naredila vse, kar je bilo mogoče, in zato stopa z mirno zavestjo pred vas. Tajnica in blagajničarka vam bodele natančneje poročali o našem delovanju. Ako niste dotični poročili sijajni, blagovolite upoštevati težavne sedanje razmere ter po njih presojeti naše delo.

### Tajniško poročilo

Tajnica, gđ. Dora Vinškova je poročala:

Na zadnjem občnem zboru, ki se je vršil 15. majnika 1915. l., je bil izvoljen naslednji odbor: predsednica Antonija dr. Slavikova, podpredsednica Ema Bartlova, tajnica Dora Vinškova, nam. tajnica Anica Čokova, blagajničarka Irma Štrekljeva, nam. blagajničarka Lina Trnovčeva, pregledovalki računov Marica Bartolova in Milka Mankočeva. Poverjenice: Lavra Cviterjeva, Mira Costaperarijeva, Zmagoslava Goljevščekova, Lina Knavsova, Ema Lenassijska, Lojzka Lisčeva, Mary Guličeva, Joška Saksidova, Olga Vatovčeva, Marija Pfeiferjeva, Nina Zidarjeva.

Že v minulemu letu je bilo delovanje odbora vsled izrednih razmer oteženo, kolikor bolj pa v tem letu, ker je naše mesto vsled vojne z Italijo v neposredni bližini bojišča in vlada med prebivalstvom še večje uboštvo. Vendar je odbor z vsemi močmi deloval na to, da niso tega pretežko občutili oni, katere naša podružnica vsako leto obdaruje, namreč ubožni učenci in učenke naših CM šol, in da je bilo mogoče tudi letos poslati kako svotico glavni družbi v Ljubljano, ki tudi težko občuti sedanje razmere. Kolikor nam je bilo le mogoče, smo storili tudi za naše hbrane vojake.

Odbor se je zbral v 10 rednih in 7 izrednih sejah. Že v začetku svojega delovanja je začel misliti na božičnico. Denarni prispevki so se nabirali potom pol. V korist božičnici je podružnica priredila tudi nekatere predstave in sicer: otroško prireditev 7. novembra 1915. in ponovitev teden pozneje. Pri teh šolskih prireditvah so sodelovali učenci CM šole na Acquedotto in sicer so uprizarili pod vodstvom učiteljstva igro »Palčki«. Na sporedu so bile tudi pesmi in deklamacije. Obe predstavi ste uspeli v vsakem oziru prav dobro. V korist božičnici so svetoivanski diletantje pod okriljem naše podružnice uprizarili igro »Marijana« 26. XII. 1915. in 6. I. (Polovica čistega dobička zadnjih 2 predstav je bila namenjena vojakom na bojišču.) Tudi te dve predstavi ste prinesli božičnici znatno svoto. Otroci so bili obdarovani z obleko in s copatami. Čevljev letos ni bilo mogoče nabaviti. Razdeljenih je bilo 219 novih oblek, od teh 56 letnih po Velikonoči, in 294 parov copat. Darovanih je bilo tudi več ponošnih oblek. Kakor vsako leto, nam je šlo tudi letos na roko lepo število požrtvovalnih gospa in gospodičen, ki so pomagale bodisi z nabiranjem darov, bodisi s šivanjem. Vsem tem in vsem, ki so na katerikoli način prispevali k božičnici, se na tem mestu srčno zahvaljujemo. Posebno zahvalo izrekamo gospe Gromovi in Štularjevi in gđ. Štrekljevi, ki niso pozabile naše podružnice tudi v svojih sedanjih bivališčih in so nabrale za božičnico tako lepo svoto. Pri šivanju oblek so pomagale slednje gospe in gospodične: Bartlova, Bartolova, Bizjakova, Furlanova, Gradišarjeva, Grmkova, Jakličeva, Kokaljeva, Josipovičeva, Pahorjeva, Prunkova, dr. Rybájeva, Skofičeva, Spillerjeva, Branova, Darisova, Pertotove iz Trsta in iz Rojana, Pipanova, Saksidova, Zidarjeva in učiteljice CM šol. Ako je katera po pomoti izpuščena, naj oprostí, in najlepša zahvala ji bodi zavest, da je tudi ona pripomogla, da je bilo mogoče obdarovati tako lepo število otrok. Večina oblek je bila prikrojena na domu ge. dr. Slavikove, ki je sploh vodila prireditve in kateri gre zato v prvi vrsti zahvala. Pomagal nam je tudi g. učitelj Engelman, ki je naročil in razdelil copate. Vsem bodi stotero povrjneno!

V proslavo 67letnice vladanja našega presvetlega cesarja je podružnica priredila 1. decembra slaynostno prireditev v korist vojakom na jugozapadnem bojišču. Prireditve so posejili naslednji odlični gostje: namestnik z gospe soprogo, cesarski komisar pl. Krekich z gospe soprogo, tržaški škof mnsgr. dr. Karlin s kancelarjem Pahorjem, nam. svetnik Fabiani, podravatelj policije dr. Mahko-

vec, mestni poveljnik general vit. Wasertal-Zuccari in častniški zbor, dež. šolski nadzornik Matejčič in okr. šolski nadzornik Neckerman. Na slaynostni prireditvi so sodelovali otroci CM šol pod vodstvom neumornega učitelja g. Mahkote, katerega zasluga je tudi v prvi vrsti, da je prireditev sijajno uspela. Vse točke so se izvajale jako dobro in tudi visoki gostje so izražali svoje priznanje. Tudi v gromotnem oziru je bil uspeh krasen. Čisti dobiček je znašal K 1132'86. Od te svote je bilo 1100 K odposlanih vojnookrbovalnemu damskemu odboru, ostanek te svote in polovica čistega dobička uprizaritve igre »Marijana« pa je predsednica odposlala naravnost na dobrodobsko fronto, kjer se je razdelila med potrebne ranjene vojake.

5. III. se je vršila otroška prireditev, ki naj bi bila nekako nadomestilo za odpadli CM ples. Zato so se tudi razpošiljala vabila z vstopnicami. Tudi ta prireditev je uspela kar najbolje. Na sporedu je bila poleg drugih toček tudi igra »Mlada prostovoljca«, katero je za to priliko napisala Utrva, za kar se ji še enkrat najtopleje zahvaljujemo. Spored so izvajali otroci CM šol pod vodstvom učiteljstva. Zopet je bil duša prireditve g. Mahkota, kateremu je podružnica v znak hvaležnosti poklonila majhen dar ob ponovitvi predstave 7. III.

Tudi letos je podružnica pomagala pri vsaki prireditvi na različne načine požrtvovalna sodelovalka, ga. Biček-Razbornikova, za kar ji izrekamo najsrajnejšo zahvalo. Zahvaljujemo se tudi »Tržaški hranilnici in posojilnici«, ki nas je vedno rade volje podpirala. Prepuštala je za vsako našo prireditev brezplačno gledališko dvorano, za slaynostno predstavo je dala celo izvršiti v njej marsikake poprave, in tudi z darovi ni nikoli štedila. Naj bo izrečena zahvala tudi »Edinosti«, ki je brezplačno sprejemala oglase in notice v reklamne svrhe podružnice. Končno izrekamo zahvalo tudi tržaškemu občinstvu, ki vsako našo prireditev po svojih močeh podpira, in izražamo željo, da bi vsi ohranili svojo naklonjenost podružnici, da bi mogla še nadalje uspešno delovati na zažrtani poti!

### Blagajniško poročilo.

Ker je blagajničarka gđ. Štrekljeva, ki se je predsednica spominjala s toplimi priznavalnimi besedami, med letom odšla iz Trsta, je njena namestnica, ga. Ternovčeva podala naslednje poročilo:

Usodni ste zadnji dve leti za vse naše narodno delovanje, večina naših delavcev na narodnem polju je v službi domovine. Večji del naših družtev je moral ustaviti svoje delovanje, le podružnice Družbe sv. Cirila in Metoda niso šnele in ne smejo prenehati, čuti in delati morajo, da pomagajo Družbi vzdržati slovenske šole ob periferiji, dokler ne prevzamejo skrbi za naše šole v to poklicani faktoriji. Zato ne smemo biti nedeljavni, zato moremo vkljub najneugodnejšim razmeram zabeležiti dovolj povoljen uspeh, kar razvidite iz naslednjega poročila:

Dohodki: Preostanek iz leta 1914, dar znašal K 2169'68, razni darovi K 464'64, dar posojilnice K 200'—, udnina (Op. 92 K) udnine za leto 1915. je bilo odposlanih že pred lanskim občnim zborom) K 22'—, darovi za božičnico K 1837'64, dohodki prireditve K 1796'70, dohodki slaynostne prireditve K 1203'06; skupaj K 7693'72.

Stroški: Poslali v Ljubljano K 1750'—, stanarina za Rocol K 292'80, za obleke K 1212'43, za copate K 650'—, stroški za prireditev K 129'42, za vojake K 217'14, za vojake K 32'86, razni stroški K 735, stroški za slaynostno prireditev K 5462'20; n. inšgan bi lvg gov nav jali K 70'20, od čistih dohodkov izročili damskemu vojni - oskr. odboru; K 1100'—; skupaj K 5462'20. Preostanek v znesku K 2231'52 se je prenesel na novi račun.

### Volitev odbora.

Izvoljen je bil nato naslednji odbor: predsednica Antonija dr. Slavikova, podpredsednica Ema Bartlova, tajnica Dora Vinškova, nam. tajnice Anica Čokova, blagajničarka Lina Ternovčeva, nam. blagajničarka Mira Engelmanova, pregledovalki računov: Marica Bartolova in Milka Mankočeva; poverjenice: Lavra Cviterjeva, Ivanka Josipovičeva, Ljudmila Prunkova, Zinka dr. Rybájeva, Milka Skofičeva, Mary Guličeva, Marija Pfeiferjeva, Joška Saksidova, Olga Vatovčeva, Nina Zidarjeva.

Predsednica je nato zaključila občni zbor z željo, da do prihodnjega občnega zbora zavladajo normalne razmere, in je istočasno polagala na srce vsem društvenicam, naj podpirajo odbor v njegovem delovanju ter odkrito sporočajo vse nedostatke in želje. Zato je priporočala v prvi vrsti iskrenost in odkritosrčnost. Priporočala je tudi vsem društvenicam, da naj skuša vsaka pridobiti novih udinj.

## Razne politične vesti.

Conrad Hütendorff o Rusiji in miru. — Ostravska »Oesterr. Morgenzeitung« javlja iz vojnega tiskovnega stana: Pred nekoliko dnevi je načelnik generalnega štaba baron Conrad - Hütendorff govoril s poročevalcem švedskega lista »Aftonbladet«, Nielson Lago-Lenquistom, ki poroča o tem razgovoru: Dopisnik je najprej poizkušal izvedeti Conradovo mnenje o alandskem vprašanju. Na tozadevno vprašanje je odgovoril Conrad: »Jaz sem vojak, ne pa politik. Vojak nima in ne sme politizirati. Toda zame kot človeka je kot zakon gotovo eno dejstvo: da si mora vsa Evropa želeči, da se Rusi porinejo nazaj

v Azijo, kamor samo spadajo po svojem postopanju. Z vzhoda prihajajo že od najstarejših zgodovinskih časov sem nevarnosti, ki ogrožajo kulturo Evrope. Stoletja je vladalo v Evropi tako pravilno naziranje v tem vprašanju izrinjenja Rusov iz Evrope. Vi na Svedskem ste pri obrambi Evrope igrali eno najvažnejših vlog. Toda nenkrat vidimo, da se nekatere kulturne evropske dežele prizadevajo z vsemi močmi, da bi dvignili Russe proti nam, narodom srednje Evrope. Ne razumem, kaj mislijo o tem Francozi, toda popolnoma jasno vidim cilj in stremeljenja angleške politike. Angliji ne zadostuje, da bi igrala doseženo ulogo; boji se tekmecev na morju. Zato je pripravljena za vse, da bi se iznebila teh tekmecev, to je z drugimi besedami, nemške konkurence. Drugim evropskim narodom in posebno skandinavskemu narodu pa mora biti jasno, da se interesi Rusije nikdar ne morejo združiti z interesi Evrope. Mislim, da Azija zadostuje Rusom in da jih ne smemo vabiti v Evropo, kakor se je zgodilo v tej vojni. Če govorimo torej o nezdružljivosti Rusije z Evropo, se razume, da morajo po mojem mnenju skandinavski narodi z neumorno uzornostjo zatirati vse ruske poizkuse, ki bi mogli dovesti do utrditve ruske moči v Evropi. — Glede utrjevanja Alandskega otočja s strani Rusije je dejal Conrad, da je to pest v obraz Svedski. Na vprašanje, kedaj upa, da nastane mir, je odgovoril Conrad: »To je stvar, ki bi jo po mojem mnenju prepustil v odločitev našim sovražnikom. Če jih veselijo in če žele nadaljevati vojno, tedaj, kakor se jim zljubi...« Pripomnil pa je še: »Videl ste, da mi niti ne stradamo, niti nam ne primanjkuje vojnega materiala. Ne bojimo se tudi, da bi nas naši sovražniki mogli sestradati. Dve leti smo vzdržali in te dve leti ste bili najslabši. Sedaj moremo z zapužanjem in mirno vztrajati, kakor je ljubo sovražnikom.« Glas je miren, toda zveni v njem tisto zadoščanje, s katerim so se v vsej Avstriji, v vsej monarhiji pozdravljali vojni dogodki v Tirolih. In s smeškom je še pripomnil načelnik generalnega štaba počasi in odločno: »Moremo vztrajati, nas že ne porazijo!«

Avstro-ogrška nagodba v ogrskem državnem zboru. V petek je zopet pričelo zasедanje ogrskega državnega zbora. — Večji del te seje je zavzemala razprava o nujni interpelaciji grofa Alberta Apponyja, ki se je glasila: »Ali so gospodje ministri voljni poučiti zbornico o pomenu in vsebini z avstrijsko vlado pričetih finančnih in gospodarskih pogajanj?« Grof Apponyi je kar najodločneje govoril proti definitivnemu sklepu pogodbe za daljšo dobo. Kot prvi vzrok je navedel narodno gospodarstvo. Narodno-gospodarske razmere so sedaj na vsem svetu kar najnegotovejše in najnestalnejše in zato tudi ni podlage za definitiven sklep pogodbe. Razjasnitev in ureditev gospodarskega razmerja med Ogrsko in Avstrijo da je sicer res zelo važna zlasti glede na bodoča mirovna pogajanja in bodoče odnose napram Nemčiji in inozemstvu, ali definitivna nagodba za daljši čas sedaj ni na mestu, pač pa naj se najde srednja pot. Drugič pa sedajni državni zbor, ki mu je poslovna doba potekala izrednih razmer, da rešuje najnujnejše stvari, pravno nima pravice za sklepjanje take nagodbe. In četudi bi se mu priznala polna pravica, je treba upoštevati dejstvo, da tedaj, ko je bil izvoljen, vprašanje nagodbe ni bilo aktualno in da tedaj izvoljeni poslanci niso dobili mandata za reševanje nagodbene vprašanja. Posebno pa se ne more skleniti nagodba za daljši čas, ker to vprašanje v Avstriji ni samo gospodarsko vprašanje, temveč se hoče uporabljati tudi v dosegu raznih državno-pravnih aspiracij in smotrov. Ministrijski predsednik grof Tisza je odgovarjal, da ne more podati meritornih izjav, ker bi to oteževalo položaj vlade pri nadaljnjih pogajanjih. Priznaval je velike težave glede sklepjanja dolgotrajne nagodbe v sedanjih razmerah. Pač pa bodo gotovo vse države po sklepu miru sklepale dalekosežne gospodarske pogodbe in tedaj morete biti obe državi monarhije sposobni za delovanje in v položaju, da se boste mogli udeleževati teh pogajanj, drugače bi jima ostale le drobtine in ostanki. Težave zaradi podaljšanja mandatov sedanjega parlamenta tudi priznava, toda če razmere zahtevajo in če ni mogoče drugače, je dolžnost sedanjega parlamenta, da se bavi s temi stvarmi in prevzame zanje odgovornost. Videl bi rad, da bi se stvari pojasnile, in se potem razpisale nove volitve in nagodba predložila novemu državnemu zboru, toda mogoče je, da nastane potreba, da bo treba ustvariti gotovo stvar. Tedaj bi morala zakonodajna poznanost in izvršiti svojo dolžnost. Ko grof Apponyi ponovno poudarjal, da sedanja zbornica nima pravice, da bi razpravljala o nagodbi, ker ni gotovo, da bo imela vladno večino tudi v bodočem državnem zboru, in je grof Tisza še enkrat, kakor prej, obrazložil stališče vlade, je večina vzel na znanje odgovor ministrskega predsednika. Tako je bila stvar odpravljena.

Neprijetni prizori v italijanski zbornici. V četrtkovni seji italijanske zbornice bi se bil moral razpravljati proračun ministrstva notranjih stvari. V začetku seje sta republikanec Chiesa in socialist Modigliani zahtevala, naj vlada prej poda pojasnila o vojnem položaju in ukrepih, ki jamčijo za zmago. Posl. Bissolati (reformni soc.) je izjavil, da vlada pač ne more o vojnem položaju v zbornici povedati veliko več, kot pa je v uradnih poročilih. Položaj je sicer resen, toda narod ima dovolj moči, da ga premaga. Vsekakor pa bi se o stvari moglo razpravljati v tajni seji. Ministrski predsednik Salandra je izjavil, da je vojna sicer težavna, sovra-

nik pa močan, da pa vendar ni vzroka, da bi se alarmirala dežela. Chiesa naj bi umeknil svoj predlog. Vsekakor pa se že v ponedeljek prične razprava o proračunskem provizoriju, kjer se bo lahko razpravljalo o vojnem položaju in splošni politiki. Chiesa je umeknil svoj predlog in pričela se je razprava o proračunu ministrstva notranjih stvari. Priglasenih je bilo 74 govornikov, a samo eden je napravil kratko pripombo, vsi drugi so pa večinoma odšli iz dvorane, ali pa se izrečno odrekli besedi in tako pokazali, da se ne strinjajo s Salandrom. Razprava o proračunu ministrstva notranjih stvari je bila končana v nekoliko minutah. Ker od 28 prijavljenih govornikov tudi ni nihče hotel govoriti k proračunu finančnega ministrstva, je bila tudi ta točka rešena v osmih minutah. Sledil je proračun kolonjskega ministrstva. Med pojasnili ministra Martinija so se oglasili klici: »To je generalni štrajh in upor zbornice. Ministri, tu imate svojo obsodbo. Vaše ravnanje ni resno! Odstopite! Zasluzite, da bi vas poslali na morišče! Odstopite! Odstopite!« Nato se je rešil tudi proračun kolonjskega ministrstva. V ponedeljek se prične politična razprava.

**Apno** živo in mrtvo, v vsaki množini se dobi samo pri Steyer, ul. Acquedotto 94. 854

**Velika** saloga papirja, očišči papirnatih vreč, jastike, tovare. Valjci s snani barv in velikosti same zmerno. — Gastone Dollinar Trst, Via dei Galzi 16.

**Ivan Krizmančič** ulica Caserma 1 prodaja Vermont K 1-40, marala K 3-30, apron K 8-20, črna marala K 8-30. Amero kupa K 3-20, palikovec K 3-30, tropinovec navaden K 8-20, tropinovec fini K 4-40, litvovci K 4-40, brinjavci K 4-40, konjak K 4-40, litv. rafok v steklenicah K 2-40, medkat v steklenicah 2-20. 12

**Bombaž** volnena pokrivala, šifto, čunje, žakije. platno, jute, blazine in tule kupuje tapetnik v ulici Boschetto šte. 4, vogal ul. del Toro. 366

**Na debelo samo za preprodajalce.** Nogavice, sukance, pipe, mlo, gramjove podpetnice, rasti gumbi, deparnice, razlo za čevlje, električne svetiljke, baterije, pisarniki, papir, koprni svinčniki, zaponke, pistani, rdečega kriza, kroma za brado, šlice, razna rezila, roba, mrežice za brke, pletenine, svajce, spodnje hlače, ogledala, ustnike, razne glavnike, zaponke, Patent Knopfe in drugo prodaja JAKOB LEVI, ulica S. Nicolò šte. 13. 62

**Spretna** šivilja, ki zna šivati, vezati in krojiti obleke za gospe in otroke, se pripravlja za delo na domu. Ulica Picardi 2, I. nad. vr. št. 5. 321

**Gospodilna** zmožna slovenskega, nemškega in italijanskega jezika išče službo kot uradnica ali vzgojiteljica. Sprejme tudi hišno delo, šivanje in krpanje. Prijazne ponudbe na In. odd. Edinosti pod »L 1916«. 62

**Aprovizacijske stvari.**  
Izkaznice za živila.  
Vse one osebe, ki iz tega ali onega vzroka niso prišle k pristojnim krušnim komisijam po izkaznice za živila, se morajo odslej obračati za izkaznice na urad za izkaznice (ul. della Valle št. 3), kjer se morajo primerno izkazati.

**Domuče vesti.**  
»EDINOST« zaradi binškočnih praznikov jutri, v ponedeljek ne izide; v torek izide ob navadnem času.

**Pomožna akcija za Goriško in Gradišansko.** Na namestništvu se je vršila včeraj pod predsedstvom barona Fries-Skeneja seja deželne pomožne komisije za Goriško in Gradišansko, ki so ji prisostvovali dvorni svetnik baron Glanz in pa člani komiteja, med njimi deželni glavar Faidutti in član gosposke zbornice, baron Locatelli. Namestnik je najprej poročal o pripravah, ki so bile že ukrenjene, da se v organizatoričnem in tehničnem pogledu zagotovijo izvršitev akcije za zopetno vzpostavitev po vojni prizadetih krajev. Komisia se je nato v daljšem posvetovanju bavila s številnimi prošnjami za podporo, ki so došle iz krogov goriškega prebivalstva in goriških beguncev. Pri tem se je naglasilo načelno stališče, da se mora usoda onih sodržavljanov, ki so vsled vojnih dogodkov zašli v tiske, po možnosti olajšati in sicer v okvirju razpoložljivih kreditov za enkrat na ta način, da se prizadetim od slučaja do slučaja dovoljujejo nizko obrestovana posojila, ki se odmerijo po individualnih razmerah vsakega posameznega prosilca.

**Pogreb vpok. stotnika Frana Suše** se je vršil v Storjah ob največjih časteh, ki jih more izkazovati narod po deželi možem, ki jih je spoštoval in ki jim je hvaležen za izkazane dobrote. Udeležba je bila vzlic neugodnemu vremenu ogromna. Došlo je zastopnikov korporacij in poedincev z vsega Krasa in tudi iz Kranjske. Pokojnika so počastile vojaške in civilne državne oblasti po mnogih odposlancih. Poklonjenih je bilo mnogo vencev, domača dekleta so nosila cvetje, a domači pevci so mu zopeli žalostinke v cerkvi in na grobu. Pokojnik je bil globoko udan svojemu stanu, ki mu je bil v diko, ali istotako globoko in neizkorenjeniva je bila njegova ljubezen do lastnega roda in rojstne grude — ljubezen, ki se je kazala v praktičnih činih. In to ljubezen je narod vračal, kar je na ganljiv način posvedočil povodom pogreba. Pokojnemu stotniku Franu Suši je zagotovljen časten in hvaležen spomin.

**ČEŠKO - BUDJEVIŠKA RESTAVRACIJA** (Bosakova vzorna češka gostilna v Trstu) se nahaja v ulici delle Poste šte. 14, vhod v ulici Giorgio Galatti, zraven glavne pošte. Slovenska postrežba in slovenski ledni stli.

**MALI OGLASI.**

**Gumi** za škropilnice Candee se prodajo. Riva Pescatori 14. 14

**V ljudski kavarni** v ulici Pondares 4 se pije pristna kava. Točna postrežba. Zračni in svetli prostori. 857

**Čisti bombaž**, odrezki, volnena pokrivala in papir kupujem. Molin piccolo 11. 369

**Fotograf** Anton Jerkič posluje zopet v svojem stajlju v Trstu, Via delle Poste šte. 10. 246

**Ana Stopar** po kratki in mučni boleznii v Gospodu preminula.  
Pogreb predrage pokojnice se vrši v ponedeljek, dne 12. t. m. ob 10<sup>1/2</sup> predpoldne iz hiše žalosti Sv. M. Magd. zgor. (Comp-nelle) 677.  
TRST, 10. junija 1916.  
Štefan, soprog, želez. čuvaj.  
Ivan, Just, sinovi. — Justina, Ana, hčere, bratje in sestre.  
Novo pogrebno podjetje, Corso 47.

**Prodaja se:**  
Kava Santos I. vrste.  
Kava Guatemala.  
Kondensirano mleko (Volmitch).  
Sir Ementhaler II. vrste.  
Sir Gonda I. in II. vrste.  
Sir Voralberg.  
Sir Primsen (v sodčkih).  
Smokva kava.  
Ječmenova kava. (Praženi ječmen).  
Ržena kava.  
Cikorija v raznih vrstah (v zavojih).  
Švedska in narodna čokolada.  
Holandski kakao (v sodčkih).  
Zwieback (originalni in švedski).  
Paradižna konzerva dvakrat koncentrirana.  
Paradižna konzerva tekoča (v sodčkih).  
Mandeljni sladki.  
Orehi.  
Nagelnevice žbice ne izhlapijene.  
Pigment.  
Sladka škorja v kosih.  
Phano prosro.  
Grodzje (Sultanina I. vrste).  
Ruske sardine.  
Kocke za juho v raznih vrstah.  
Raznovrstno mlo.  
Kristalizirana soda.  
Sveče iz stearine in parafine.  
Švedske originalne užigalice.

**Prodaja na debelo**  
**RUGGERO GAMBEL - Trst,**  
ul. Acque, vogal ul. Coroneo.

**Gostilna „Ai due Leoni“**  
Trst, ulica Aranta šte. 16

Toči črno in belo istrsko vino ter pivo prve vrste vedno sveže. Domača kuhinja. Gorka in mrzla jedila. Kosila K 1-12.  
Priporoča se rojakom okoličanom  
**MARIJA GROPJAC, voditeljica.**

**Pozor!**  
**GUMI za cepljenje trt prodaja po zmerni ceni mirodnica CILLIA,**  
Trst, ulica Poste 6.

**Ponujam**  
okoli 50 kvintalov zelene galice za škropljenje trt in okoli 30 kvintalov zelenega mila v kosih od 1, 1/2, 1/4 kg. — Ponudbe pod „Takoj št. 235“ na Inzereratni oddelek Edinosti.

**„Tržaška posojilnica in hranilnica“**  
registrovana zadruga z omejenim poročtvom  
TRST - Piazza della Caserma št. 2, I. nad. - TRST  
(v lastni hiši) vhod po glavnih stopnicah.

**POSJILA DAJE**  
za vknjižbo 5 1/2 %  
na menice po 6 %  
na zastave in amortizacijo za daljšo dobo po dogovoru  
**ESKOMPTUJE TRGOVSKE MENICE.**

**HRANILNE VLOGE**  
uprjemna od vsakega, še tudi ni ud in jih obrestuje po 4 %  
Večje stalne vloge in vloge na tek. račun po dogovoru.  
Rentni davek plačuje zavod sam. — Vloga se lahko po eno kromo. — ODDAJA  
DOMAČE NABRALNIŠKE HRANILNE PUŠICE.)

Poslovna hranilnični račun 16.004. TELEFON št. 952  
ima varnostno celico (safe deposits) za shranilo vrednostnih listov, dokumentov in raznih drugih vrednot, popolnoma varno proti ulomu in požaru, urejeno po najnovjšem načinu ter je oddaja strankam v najem po najnižjih cenah.  
**STANJE VLOG NAD 10 MILIJONOV KRON.**  
Vredne ure: od 9 do 12 dop. in od 3 do 5 pop. Izplačuje vsak delavnik ob uradnih urah.

**Marquisette, crepe, eponge, luster**  
**in etamine**  
**črn, bel in moder.**  
**Bluze, klobuki, cvetlice**  
**dnevno krasne novosti.**  
**Obleke, perilo in pletenine**  
**v nedosežni izberi.**

**S. ÖHLER & C. omp. nast.**  
**TRST — Corso št. 16 — TRST**

**ZAHVALA.**  
Podpisani izrekajo iz globine src svojo zahvalo vsem, ki so njih preljubljenega in nepozabnega  
**Frana Suša**  
c. k. stotnika dom. pešpolka št. 5 v pokoju  
spremili na njega zadnji poti in mu izkazali poslednjo čast in ljubav. Posebno se zahvalujemo c. in kr. vojaštvu: g. polkovniku Friežu za izraz sožalja, etapni stotniki v c. kr. stacijskemu poveljstvu, g. stotniku Lufetu in g. poročniku Kosu, večič g. župniku M. Barbiču v Povirju, c. kr. okrajnemu sodniku g. d. ru Dolencu sl. županstvu, gg. P. Pirjevcu, A. Muhi, L. Mahorčiču; dalje pevskemu zboru za ganljive žalostinke, domačim dekletam za udeležbo s šopki. Zahvaljujejo se darovateljem vencev in posebno g. d. ru Verčonu za večje in ljudomilno negovanje v času težke bolezni. — Šlednjči bodi vsem, ki so počastili spomin pokojnika se svojo udeležbo v žalnem sprevodu, izrečena srčna zahtvala.  
**ŠTORJE, 9. junija 1916.**  
**ŽALUJOČI OSTALI.**

**JADRANSKA BANKA**  
Vabilo na  
**X. redni občni zbor**  
delničarjev JADRANSKE BANKE, kateri se vrši dne 29. junija 1916. v bančnih prostorih na Dunaju I. Tegetthofstrasse 7-9.

**DNEVNI RED:**

1. Poročilo upravnega sveta za poslovno leto 1915.
2. Poročilo nadzornikov o računskem zaključku za l. 1915 in podlitev absolutorija.
3. Predlog upravnega sveta o razdelitvi čistega dobička.
4. Izpolnitev upravnega sveta.
5. Volitev nadzorstvenega sveta.
6. Sprememba pravil.
  - a) Olajšanje, oziroma spremembe v poslovanju in delokrogu podružnic in agencijah. (§ 3, 45 do 52).
  - b) Zvišanje delniškega kapitala od 10 na 12 milijonov kron. (§ 5)
  - c) Na občnem sboru zadostujejo 5 (došedaj 10) delnic za 1 glas; Opustitev omejitve v volilne pravice. (§§ 13, 15)
  - d) Omogočenje da se vršijo volitve potom aklamacije. (§§ 18, 21).
  - e) Spremembe odredb za občne zборе, povišanje absolutne večine oddanih glasov od 2/3 na 3/4 in najmanjšega zastopstva delnice od 1/4 na 1/3 (§ 22).
  - f) Dodatek glede inozemskih upravnih svetnikov. (§§ 21, 25)
  - g) Upostavitve eksekutivnega komiteja. (§ 27)
  - h) Spremembe v delokrogu upravnega sveta, dohodkov upravnih svetnikov, in pravic zastopstva. (§§ 28, 29, 30, 32, 35).
  - i) Znižanje števila nadzornikov od 9 na 7 (§ 36)
  - j) Spremembe v delokrogu ravnateljstva. (§ 37, 38)
  - k) Sprememba predpisov letnega računskega sklepa. (§ 39)
  - l) Sprememba nadzorstva državne oblasti. (§ 60).
  - m) Izjeme splošnih zakonov pri iztirjevanju terjatev. (§ 48)

**IZVLEČEK PRAVIL:** Vsakih 19 delnic 1 glas. (§ 13). Za veljavnost sklepov o premembni pravil je treba dvotretjinske večine oddanih glasov in morajo navzoči delničarji zastopati najmanj četrti del uplačane delniške glavnice. (§ 22)

Vabijo se gospodje delničarji da položijo svoje delnice najkasneje do 21. junija 1916. in sicer: pri vseh blagajnah Jadranske banke in njenih podružnicah, pri Prvi hrvatski študionici v Zagrebu in njenih podružnicah, in pri Banki i študionici za Primorje na Sušaku in njenih podružnicah.  
**V TRSTU, dne 11. junija 1916.**  
**UPRAVNI SVET.**

**Parna pralnica in likalnica**  
**HARTMANN & C.**  
Trst, ul. Zonta 8 vogal ul. Valdirivo 29  
Izvršuje točno in hitro vsa naročila. — Silne stvari se izvrši v 4 do 8 urah.

**Fratelli Rauber**  
TRST, Via Torrente št. 14, TRST  
**Zaloga ustrojenih kož**  
Velika izbira potrebščin za čevljarje. — Specijaliteta  
**potreščin za sedlarje.**

**Milodar.** — Kakor doznajemo, je predložila večja deputacija iz železničarskih krogov pri namestništvu prošnjo za intervencijo pri železniški upravi za zboljšanje gnotnega položaja državnih železničarjev. Njegova ekscelencija gosp. namestnik baron Fries-Skene je takoj uvidel pomilovanja vredni položaj železničarskih družin ter podaril za ubožne uslužbence drž. železnic v Trstu 500 kron. Ta čin kaže vso ljudomilost našega gospoda namestnika. Odbarovani železničarji mu izrekajo najiskrenejšo zahvalo. Obenem pa prosijo upravo drž. železnic, naj tudi ona, kakor gosp. namestnik, uvidi njihov položaj in ukrene vse potrebno, da ne bodo uslužbenca, ki vršijo najbolj odgovorno in sedaj v vojnem času v obrambo domovine eno najvažnejših služb, uslužbenca največjega državnega podjetja, koluja prejemki sedaj v vojnem času daleč presejajo prejemke prejšnjih let, primorani prositi in prejemati — milodar.

**Javna kopaljšča in sicer pri svetilniku**, v Barkovljah in pri Sv. Soboti so odprta. Vsa tri so predeljena: za moške ter ženske (otroke). Preko ograjnih tramov se ne sme. Kopaljšča čuvajo posebni čuvaji. — Odprta so v mesecih juniju, juliju in avgustu od 5. septembra meseca pa od 6. zjutraj do 9. oziroma meseca septembra do 8. zvečer. Od 4.30 do 5.30 popoldne med tednom je kopaljšča pri svetilniku na razpolago izključno vojaštvu. Civilno občinstvo ga mora torej zapustiti že ob 4.15 pop. Ob vihanem morju bodo kopaljšča zaprta. Prepovedano je kopati se izven za to določenih krajev; v kopeli se mora imeti na sebi plavalne hlače oz. primerno oblačilo; psi, konji in druge živali se ne smejo voditi v kopaljšča; prepovedano je petje in krik, metanje kamenja in drugo, kar bi nadlegovalo ljudi ali bi ogroževalo telesno varnost. Kršitelji te magistratne odredbe se bodo kaznovali po zakonu.

**Dobitki od srečk in loterije** za posamezne osebe so oproščeni davka na vojne dobičke, kakor se nam ravnokar poroča. To so dobitki, doseženi v vojnih letih od inozemskih srečk, ki so sicer brez dvoma podvrženi recenemu davku, ako so provzročili večji dohodek, nego je bil oni v letih miru. Mej te dobitke spadajo posebno tudi oni iz razredne loterije. Tudi dobitki od srečk iz merodajnih mirnih let se pri določanju večjega dohodka, podvrženega davku na vojne dobičke, izločijo iz dohodka teh let.

**Danes, v nedeljo**, v slučaju slabega vremena pa jutri, v ponedeljek se bo vršila v svetoivanskem Narodnem domu prireditve v korist Rdečemu križu in Skladu za vdove in sirote padlih junakov. Že ta doba in prazniki človeka vabijo, da gre malo drugam, ta drugam naj bo svetoivanski »Narodni dom«, ki drage volje sprejme v svoj prostorni, senčnati vrt vse ljudi dobrega srca. Prireditve se bo vršila po že objavljenem sporedu. Začetek točno ob 5 pop. Vstopnina za odrasle 40 v. za osebo; sedeži 20 v. Otroci plačajo polovico vstopnine, določene za odrasle. Ker je namen vzvišen in blag, se ne stavijo meje radodarnosti.

Tedensko zdravstveno poročilo. V času od 3. do 10. t. m. je bilo v tržaški občini zaznamovanih 6 slučajev škrlatice, 7 slučajev davice in 6 slučajev legarja.

**Slovenska ljudska šola** v Barkovljah priredi jutri, na binokostni ponedeljek, ob 5 uri pop. v prostorih »Obrtniškega društva« šolsko veselico in prid »Skladu vdov in sirot padlih junakov« in v prid našim hrabrim vojakom ob Soči. Šolsko vodstvo.

Presi se pojasnila. Janez Škerk, iz Trnovice št. 7, občina Šempolaj v sezanskem okraju, je bil na zadnjem pregledovanju črnovojniki letošnjega meseca majnika v Sežani potrjen. Njegova črnovojniško izkaznico so pomotoma izročili nekemu drugemu. Kdor jo ima, je naprosen, da jo pošlje zgoraj imenovanemu Škerku, da ne bo imel kakih sitnosti.

**Kdo ve kaj?** Družina Zorn, ki je stanovala v Gorici, na Tržaški cesti št. 3, je zapustila mesto ob začetku italijanske vojne. Kdor bi vedel zanjo, naj bi sporočil njeno sedanje bivališče na naslov: Viktor Višnovec, Trst - Rojan, ul. delle Querce št. 51.

**Mestna zastavljavnica.** V torek, 13. t. m., od 9. dop. do 3. pop. se bodo prodajali na dražbi nedragoceni predmeti serije 137., zastavljeni meseca marca 1915. na modre listke, in sicer od št. 32.600 do št. 34.000. — V sredo, 14. t. m., ob istem času pa se bodo prodajali najraznovrstnejši zapadli predmeti serije 137., zastavljeni meseca marca 1915., kakor n. pr.: fotografski aparati, etuiji za komplete, precejšnje število gledaliških kukal, raznovrstna godala, šivalni stroji, dva pisalna stroja, 1 gramofon, raznovrstne ure in slični taki predmeti.

**Podpisi na IV. vojno posojilo.** — XLIX. izkaz. Vojaška zbirka, vojna pošta 212., K 239.500; zbirka c. kr. orožniškega poveljnika št. 7. K 117.500; vojaška zbirka v Sianjelu na Kasu K 81.100; zbirka c. kr. drž. gimnazije v Trstu K 11.500; zbirka c. kr. pripravnice za srednje šole v Trstu K 3.600; zbirka c. kr. trgovske in navtične akademije (navtični oddelek) K 3.300; zbirka nemškega dekliškega liceja K 3000; Neim. K 2000; zbirka obč. ljudske šole v Bazovici K 1500; Emil Homcn, Alojz Stolfa, Iv. Perentin, Marija Piccoli pl. Vestre, Evelina Piccoli pl. Vestre in Samuel Dickstein K 1000; zbirka nemške privatne šole v Skednju K 900; Ludwik Divari in Stefan Dovičar po K 600; Marko Felluga in Jos. Senizza po K 500; Regina Samiz-Petronio K 400; Vincenc Negri K 300; Franc Pagan, Simeon Zamberlin, Vincenc Zamberlin in Katarina Zamberlin po K 200; Marija Francllich K 100.

XLVIII. izkaz. Andrej Pirich, Stevo Zaklan, Ana Polšak, Em. Polšak, Vincenc Brajkovič in

**Ljudska branilnica in posojilnica** po K 1000; Rojansko konsumno društvo in Alojz Reja po K 500; Maks. Svoboda K 400; Ljubomira Knežič K 200.

S tem izkazom so podpisi v mestu Trstu in njegovi okolici dosegli svoto K 80.118.100 in so torej skoraj za 13 milijonov presegle podpise na III. vojno posojilo.

V XLVI. izkazu naj se čita: deška (na pa: »deklška«) ljudska šola CMD K 3.400. **Vojno - pomožni urad** političnega društva »Edinost« posluje vsak dan izvzemši nedelje in praznike od 5. do 7. zvečer v odvetniški pisarni dr. Rybača in dr. Abra. ma, ulica Campanile št. 11, I. nadstropje.

**Darovi.**

V počenjen spomina preblega mojeg očeta, premiuulega v moji vojaški odsotnosti, in ker so bili sorodniki tako netaktni, da niso objavili smrti v »Edinosti«, darujem 10 K DCM. Ludovik Brišček v Opčin. Denar je naložen v T. O. Z.

V spomin junaške smrti na soški fronti padlega poročnika Bogdana Šavnika daruje Ljudmila Krstič-Kružičeva 20 K avstrijskemu Rdečemu križu. Denar hrani uprava.

**Darovi, došli ces. komisariju.** Uradniki tržaške čistilnice olja K 99.83 kot XX. prispevek Rdečemu križu. V korist sklada za vdove in sirote padlih vojakov: Dr. Pavel Reiser K 30; vodstvo slovenske mestne ljudske šole v Rojanu K 12.41, nabrhnih med učenci in učenkami; vodstvo laške mestne ljudske šole v Rojanu K 7, nabrhnih med učenci; vodstvo obč. meščanske šole v ulici della Scuola Nuova K 6, darovanih ob učena Jordana Chiarutinija; c. kr. stotnja tržaških mladostrelcev K 116; Rih. baron Albori in soproga K 30; Sokrat in Alojzija Cufodontis K 25. — Delavci občinske pilnarne K 3.90 kot tedenski prispevek skladu za bresposelne. Dr. Kristijan Maurer K 30 in Henrik Meneghelli K 20 za vdove in sirote ob Soči padlih vojakov. Cesarski komisar pl. Kreklich-Strassoldo K 30. za ustanavljanje se kolonijo za tržaške invalide. Ravnateljstvo občinskega rikreatorija v Rojanu K 107.40, kot čistil dohodek prireditve dne 22. majnika t. l., za Rdeči križ. Sokrat in Alojzija Cufodontis K 25. za Rdeči križ. Ravnateljstvo evangelijske šole K 29.14, kot prispevek učiteljskega zbora za mesec junij, za Rdeči križ. Mestna ljudska šola v ulici Cas. Donadoni K 10. za oslepele vojake.

**Advokat dr. Josip Wilfan,** v Trstu, Vojašniška ulica 13. I. sprejme takoj stenografa ali stenografino ki zna pisati na stroj.

**Velika zaloga ogrskih vin** — od — Ogrske trgovinske banke.

**Najfinjša vrsta.** Prodaja se tudi na drobno od 10 hl naprej. Pojasnila daje zastopnik **Em. Millosovich** Naslov: Pekarna El. vd. Lampe ul. Barriera 4.

**POZOR! POZOR!** Preskrbite se pravočasno z blagom za obleke, površnike, hlače, zimске suknje l. t. d. l. t. d. **Velikanska zaloga pri BOHINEC & Co** Ulica Ponterosso 8 vogal ulice Maria Tereza 13.

**Kranilne vloge** sprejema od vsakega tudi če ni ud zadruga, in jih obre- 4 1/4 % večje zneske po dostuje po 4 1/4 % govornu. Trgovcem otvarja čekovna računa z dnevnim obrestovanjem. **Rentni davek plačuje zadruga sama.** Vloga se lahko po eno krono. Poštno-branilnični račun 75.679. TELEFON 16-04.

**JADRANSKA BANKA** Trst, Via Cassa di Risparmio št. 5 (Lastno poslopije)

**KUPUJE IN PRODAJA:** vrednostne papirje, rente, obligacije, zastavna pis.na, prioritetne, delnice, srečke itd. **VALUTE IN DEVIZE.** **PREDUJMI** na vrednostne papirje in blago ležeče v javnih skladiščih **SAFE - DEPOSITS. PROMESE.** Brzojavi: JADRANSKA.

**VLOGE NA KNJIZICE** 3 3/4 % od dneva vloge do dneva vzdiga. Rentni davek plačuje banka iz svojega. **OBRESTOVANJE VLOG** na tekočem in žiro-računu po dogovoru.

**FILIJALKE:** DUNAJ I. Tegetthofstrasse 7-9 DUBROVNIK KOTOR LUBLJANA METKOVIC OPATIJA SPLIT ŠIBENIK ZADAR

**AKREDITIVI, ČEKI IN KAZNICE NA VSA TU-IN INOZEMSKA TRŽIŠČA.** Živahna zveza z AMERIKO. REMBOURSNi KREDIT. **PRODAJA SREČK** RAZREDNE LOTERIJE.

**ESKOMPTUJE:** srečke, devize in papirje. Zavarovanje vsakovrstnih papirjev proti kurzni izgubi, revizija zrebanja srečk itd. brezplačno. **STAVBNI KREDITI, REMBOURSNi KREDITI** Krediti proti dokumentom ukrcanja. **BORZNA NAROČILA.** INKASO. Telefon: 1463, 1793 in 2676.

**ESKOMPT MENIC**

**PRIPOROČLJIVE TURDKJE** **Manufakturne trgovine.** SUCCESSORI (Nasledniki) PIETRO TAVOLATO Trst, Lesen trg (Piazza della Legna) št. 1. — Bogata izbira manufakturnega blaga. — Cene zmerno. **Ivan Bidovec** trgovina jestiva in kolonijal. Zaloga mesa v konzervi, sardin, kondenzirano mleko, sladoled, čokolade in kakava. Velika izbira likerjev in domačih vin. Sreči čaj, napole. Cene zmerno. Trst, Via Campanile št. 13, (Piazza Ponterosso) 4206

**A. Rieger** Trst, ulica Torregate št. 30, I. nadst. Damaka krojačnica. — Izdeluje vsakovrstne obleke po angleškem in tržaškem kroju, pisane obleke, obleke za poroke, bluze za gledališče. Cene zmerno. 337

**Hotel Continental** Trst, ulica San Nicolò št. 25 (blizu Corsa). Prenosišče za vojake. Dvigalo. Cene zmerno. Postrežba točpa. 190

**Zastori za senco.** LUIGI ZUOLLIN, odlikovana tovarna zagrnjal in asfaltov. Rojan št. 2. Urad ulica Ghega 2. Specialiteta: zastori za gostilne, kavarna, prodajalne itd. 232

**Mehanična delavnica.** ODLIKOVANA LIVARNICA OSVALDELLA. Via Media 28. Izdelovanje in poprava strojev in motorjev. Proračuni.

**Buffet-Restavracija** Trst, ulica San Lazzaro št. 8. Salam, sir, gajati raznovrstna vina, likerji, pivo Pilsen-Göss. Cene zmerno.

**London Biscuit Factory.** A. GAITI Trst, najbolj iskani. Priporočeni za rakonvalescentne otroke od prvih zdravniških avtoritet.

**„Salone Edison“** Trst, Vojaški trg (Piazza Caserma) Palača Vianello. Najprajljubljani kinematograf tržaškega občinstva, kjer se predstavljajo najboljši gledališki films.

**Knjigovoznica** PIETRO PIPPAN Trst, ulica Valdirivo 19. Artistična vezava. Zepal kolektarji lastnega izdelovanja. Vpisniki (registri) posebnega sistema. 207

**Majolične peči in štedilniki** M. ZEPAR, ul. S. Giovanni 6 in 12. Najboljša izdelovanja in najpopolnejša vrsta. Cene zmerno. 201

**Čevlje za dame** ali prazniške za dekleta in tudi za otroke, le fino trpežno in moderno blago vseh vrst, preskrbi takoj in razpošilja domača večakinja na povzetje po najnižjih dnevnih cenah, proti nagradi 50 vinarjev na paru, za trud nabave in pošiljanje. Pri naročilu j: potrebno navesti: a) številko velikosti ali poslati obris stopala; b) navesti vrsto in barvo usnja (boks ali ševro); c) obliko (amerikansko, kavalsko ali drugo); d) visoke ali nizke, šivane ali zbite; e) boljše ali cenejša blago. **Neugajajoče se zamenja.** Ker cene rastejo in blaga primanjkuje, se temveč prihrani, čim prej se naroči. Z udanostjo: **Hermine Pavliček, Dunaj ul. Rofhe Kreuzgasse 5-10**

**JOSIP STRUCKEL** Trst, vogal Via Maria Teresa-S. Caterina Nov vrhod volnenga blaga za moške, in ženske, zefir, batist in perljiva svila za jopice. — Svetlenina in okraski zadnje novosti, velik izbor izgotovljenega perila in na metre, spodnje srajce moderci. Vezene in drobnarije, preproge zavese, trliži po izjemno nizkih cenah.

**Hotel in restavracija METROPOLE** Trst, ulica S. Nicolò 22. Kuhinja prve vrste. Vina izbrana. Elegantne sobe. — Največja čistost. — Cene zmerno.

**Trgovsko-obrtna zadruga v Trstu** registrovana zadruga z neomejenim jamstvom **ulica S. Francesco št. 2, I. nadst.**

**Botri ! Botre !** **Ob priliki birme posetite Zlatarnico G. Pino v Trstu ulica Canale št. 13**

**Fotografski atelje DAGUERRE** Trst - Corso št. 39 - Trst 10 dopisnic v platinu, zgotovljene v 48 urah od K 3 naprej, z vsakim vremenom. Za vojake nizke cene. :: Tudi električna razsvetljava. ::

**PETER MORETTI -- kotlar** Trst, ulica delle Beccherie 31 Kupuje razne kovine kakor n. pr.: baker, bron, med, kositer in svinec po najvišjih cenah. — Prodaja in popravlja sesalke za trte.

**IGNAZIO POTOCNIG TRST** Ulica Riborgo št. 28, vogal ulice Beccherie. Velika zaloga oblek za moške in dečke. Specialiteta: suknje alpagas, modre in črne. Otroške obleke od K 3 naprej. Modre in rumene delavske obleke. Spodnje srajce in srajce vseh vrst. Velika zaloga blaga na meter. Cene zmerno. — Izbira blaga za moške obleke.

**BIRMA!** Velika izbira zlatih in srebrnih ur, veržic, uhanov, draguljev. Kupujem in zamenjavam zlato, srebro in dragulje. **LEONE FANO, zlatar, TRST** Passo S. Giovanni 1 (pod Portici di Chiozza prolungati)

**Veliko skladišče moških in deških oblek „Alla Fiducia“** Trst, ul. Scorzeria št. 4 vogal ul. Arcata Bogata izbira moških oblek. — Deške obleke v modernih barvah „GAMBETTA“. — Kostimi na risbe in „marina“. — Hlače za delo. Moško perilo po nizki ceni brez povišanja. — NB. Ker prodajalna nima velikih stroškov, prodaja po nizkih cenah. —

**Ljubljanska kreditna banka** podružnica v Trstu Ulica Caserma št. 11. Uradne ure od 9-12, od 3-5. Kupuje in prodaja vrednostne papirje vsake vrste, srečke, tuje zlate in papirnate novce in devize. Daje predujme na vrednostne papirje in blago in izvršuje vse v bančno stroko spadajoče transakcije. **Vloge na knjizice obrestuje 4% netto** Vloge na tekoči in žiro-račun najboljše po dogovoru. **Obavlja nakazila vojnim ujetnikom.** **Poslovalnica c. kr. razredne loterije.**

**Posojila** daje na osebni kredit in na zastava proti plačilu po dogovoru. Uradne ure: vsak dan od 9 do 12 popoldne in od 3 do 5 popoldne. Priporoča male hranilne škrinjice, ki so posebno primerne za družine.